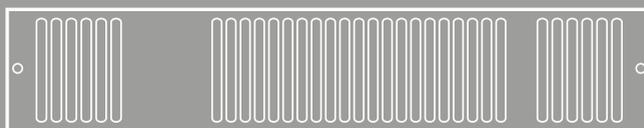


Space Saver

Guide d'installation et
mode d'emploi



SS80

Contenu

Présentation	2
Déclaration de conformité	3
Symboles utilisés dans ce guide	3
Importantes notices de sécurité et d'installation	4
Application	6
Informations sur le produit	6
Installation	8
Branchements électriques	9
Mise en service	9
Câblage du thermostat	10
Dépistage de pannes	10
Mode d'emploi	
Importants conseils de sécurité	12
Introduction	13
Fonctionnement	13
Dépistage de pannes	14
Enregistrement de votre produit	15
Élimination	15
Après-ventes et pièces de rechange	15

Présentation

Vous trouverez les éléments suivants dans la caisse :

- Produit avec grille en acier inoxydable et cordon d'alimentation.
- Vis de fixation (2).
- Deux conduits d'installation flexibles

Les grilles qui s'installent en accessoire à la place d'une grille standard sont disponibles en différents coloris et finitions. Veuillez consulter la liste de prix pour tous renseignements complémentaires.

En cas d'articles manquants ou de détérioration visible, contactez-nous au +44 (0) 1245 324560.

Merci de laisser ce Guide d'installation et mode d'emploi au propriétaire du produit.

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité CE

Nous, Smith's Environmental Products Limited
1-2 Blackall Industrial Estate
South Woodham Ferrers
Chelmsford
Essex CM3 5UW
Tel: 01245 324900 Fax: 01245 324422

Déclarons sous notre entière responsabilité que
les produits :

Nom du produit :
Space Saver SS80

Gamme du produit :
SS80, SS80B

Les produits répertoriés ci-dessus respectent les
directives suivantes de l'Union Européenne :
Directive Basse tension 2006/95/CE
Sécurité des appareils électriques
domestiques : EN 60335-2-80:2003 +
A1:04+A209 EN 60335-1:2012

EN 61000-6-1 :2007 Compatibilité
électromagnétique

Les normes respectent les directives ci-dessous.

Normes de la directive de sécurité :
EN 60335-2-80:2003 + A1:04 + A2:09 utilisées
avec EN 60335-1:2012/AC: 14+A11:14+A11:04

Cette déclaration est effectuée au nom de Smith's
Environmental Products Limited par :

Gary Haynes
Directeur Général



Date : 12.03.18

Symboles

Ce manuel contient des informations et directives
indiquées par les symboles suivants.



Le non-respect de ces directives de
sécurité indiquées par le symbole
« Attention : danger » peut
compromettre la sécurité
des gens.



Le non-respect de ces directives
de sécurité indiquées par le
symbole « Attention : Electricité
» peut compromettre la sécurité
des gens, ainsi que l'intégrité des
objets.



Le retrait des vis peut entraîner la
sortie de liquides chauds et sous
haute pression en provenance
du système de chauffe. Vidangez
le système ou fermez les vannes
d'isolement.



Surface chaude. Prenez un soin
maximum pour empêcher que les
gens n'entrent en contact avec les
surfaces chaudes de l'appareil.

Importantes notices de sécurité et d'installation

Avant l'installation, lisez ces instructions et le mode d'emploi. L'installation et le fonctionnement doivent également respecter les réglementations nationales et les codes de bonne pratique acceptés.



Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins que ces personnes ne soient sous surveillance ou qu'elles aient obtenu des consignes sur l'utilisation de l'appareil auprès d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Pour éviter les blessures, des précautions de sécurité de base doivent être observées, notamment :

1. Avant d'installer, d'utiliser et d'entretenir l'appareil, veuillez lire et respecter toutes les consignes de sécurité et les notices importantes qui y sont apposées. À défaut, il pourrait en résulter des blessures corporelles ou des détériorations de l'appareil ou de l'installation.
2. Débranchez toujours l'appareil du courant de secteur avant de poser ou de démonter certaines pièces et pendant que l'équipement est en cours d'installation, d'entretien ou de manipulation. Ne travaillez jamais avec les pieds nus et/ou les mains mouillées.
3. Pour éviter les chocs électriques éventuels, il est nécessaire de faire tout particulièrement attention en raison de l'utilisation d'eau avec un équipement électrique. Examinez soigneusement l'appareil avant et après son installation. N'utilisez pas l'appareil si son cordon électrique ou son boîtier est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il a chuté ou s'il a été endommagé de manière quelconque. Inspectez régulièrement l'appareil.



L'appareil ne doit pas être branché sur le courant de secteur s'il y a de l'eau sur les pièces qui ne sont pas destinées à être mouillées.

4. Risque de brûlure. Pour éviter les blessures, veuillez attendre que l'eau ait refroidi à l'intérieur de l'appareil avant toute intervention d'entretien. Ne touchez pas au fluide ou à l'appareil lorsque la température est supérieure à 60°C.
5. Utilisation incorrecte. Cet appareil doit être utilisé dans les systèmes de chauffage avec de l'eau propre, sans particules abrasives.



N'utilisez pas cet appareil :

- Avec des liquides autres que l'eau (par exemple des liquides inflammables, etc.) (EN60335-2-51) ;
- Dans les endroits où il y a des conditions spéciales, comme en présence d'une atmosphère corrosive ou explosive (poussière, vapeur ou gaz) (EN60335-2-51) ;
- Pour un usage autre que celui auquel il est destiné.

6. Installation.

L'appareil doit être installé dans un endroit stable et fixe, sec, bien aéré, libre de verglas, étanche et protégé, avec une ventilation ambiante suffisante. Veillez à ce que l'appareil soit installé de manière sûre et correcte avant de l'utiliser et vérifiez qu'il y a suffisamment de place autour de l'appareil pour effectuer les opérations de maintenance, de dépose et d'inspection.

La température ambiante maximale à laquelle l'appareil peut être utilisé est de 40°C (EN60335-2-51).



7. Branchements électriques

Le branchement électrique à la prise murale se fait avec le câble d'alimentation fourni et doit être adapté à l'appareil (3A).

Le branchement électrique doit être effectué par un électricien qualifié et doit respecter les réglementations locales et les données figurant sur la plaque signalétique et le schéma correspondant, à l'intérieur du couvercle du bornier. Respectez toutes les normes de sécurité.

8. Branchez uniquement l'appareil sur une alimentation de secteur protégée par un dispositif de courant résiduel (RCD ou disjoncteur de fuite à la terre) avec un courant opérationnel résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.

9. Toute modification quelconque apportée à l'équipement doit au préalable être convenue et autorisée par le fabricant. Les pièces de rechange et accessoires d'origine autorisés par le fabricant font partie intégrante du système et contribuent à la sécurité de l'équipement et des machines. L'utilisation de composants ou accessoires qui ne sont pas d'origine peut compromettre la sécurité et annuler la garantie. La sécurité opérationnelle est uniquement assurée dans le cadre des applications et conditions décrites dans la partie Application de ce manuel.

Le non-respect des instructions de sécurité entraîne la perte de toute demande de compensation.

Les valeurs limites indiquées sont exécutoires et ne peuvent pas être dépassées pour une raison quelconque.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Application

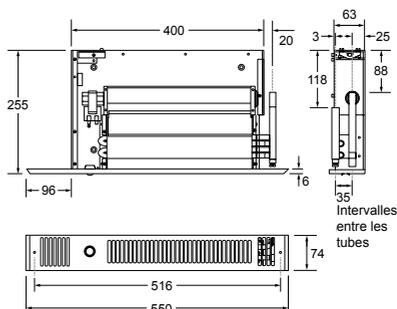
Space Saver est essentiellement conçu pour installation dans l'espace qui se situe sous les placards de cuisine, derrière la plinthe. Toutefois, il peut également être installé dans le cadre d'autres applications similaires, comme les cages d'escalier et autres meubles encastrés.

Ce modèle Space Saver NE doit PAS être installé dans une salle de bain et dans d'autres endroits où il y a une forte humidité. Veuillez nous contacter au +44 (0) 1245 324560 pour le détail des produits adaptés à ces applications.

Space Saver est conçu pour utilisation sur les systèmes de chauffage central avec pompe à deux flexibles. Les flexibles ont un diamètre de 16 mm et peuvent servir de départ ou de retour. Ce produit n'est pas adapté aux systèmes monotube.

À noter que la garantie pourra être annulée si ce produit n'est pas installé ou utilisé conformément aux présentes instructions.

Performance du produit



Rendement thermique

Le modèle Space Saver choisi doit pouvoir maintenir la perte de chaleur calculée à un rendement thermique normal (I) de manière à ce que le réglage boost (II) puisse être utilisé pour un chauffage plus rapide.

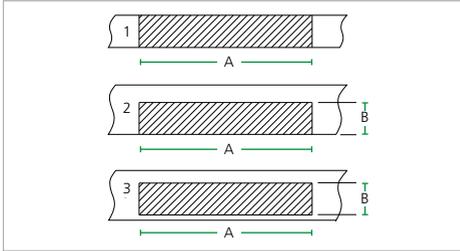
Modèle	Rendement thermique à 80°		Rendement thermique à 75°		Rendement thermique à 70°		Rendement thermique à 65°	
	Normal (kW)	Boost (kW)						
Hydronique								
SS80	0.8	1.1	0.8	0.9	0.7	0.8	0.6	0.7
Modèle	Rendement thermique à 60°		Rendement thermique à 55°		Rendement thermique à 50°		Rendement thermique à 45°	
	Normal (kW)	Boost (kW)						
Hydronique								
SS80	0.6	0.7	0.5	0.6	0.4	0.5	0.35	0.4

Rendements thermiques testés conformément à la norme BS4856 en utilisant la température d'eau d'admission et un débit de 340 litres/heure.

Installation

1. Découpez le trou dans la plinthe

- Pour veiller à un débit d'air adéquat, un jeu minimum de 20 mm est indispensable entre le haut du produit et une étagère quelconque.
- Pour éviter la possibilité de vibrations, ce produit doit être installé sur une surface plate et régulière.
- Il ne doit pas y avoir d'accès arrière au produit une fois l'installation terminée.

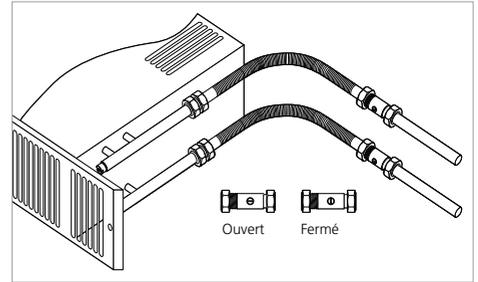


- Nous recommandons l'utilisation d'une protection pour les genoux lors de l'installation de ce produit.
- Ce produit est prévu pour installation dans une plinthe de 80 mm. Lors de son installation dans une plinthe de 80 mm, utilisez la méthode 1. Lors de son installation dans une plinthe de 150 mm, utilisez la méthode 2 ou 3.

Model	Width A (mm)	Height B (mm)
SS80	505	72

Prenez soin lors de la découpe du trou.

2. Installez les vannes d'isolement (qui ne sont pas fournies)

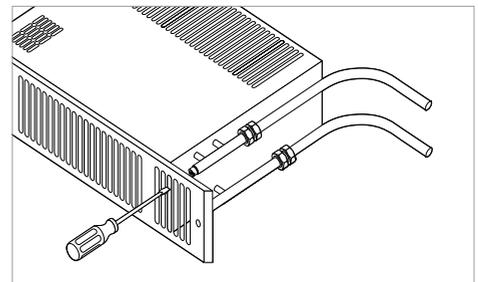


- Installez les vannes d'isolement (qui ne sont pas fournies) sur les tuyaux de départ et de retour du système. Pour obtenir le niveau de performance optimal, nous recommandons l'utilisation de vannes à boisseau sphérique
- À moins d'installer des vannes d'isolement, il se peut que le produit ne puisse pas être réparé en cas de panne.
- Connectez les tuyaux flexibles entre la tuyauterie du système et le chauffage. Veillez à ce que les tuyaux flexibles ne soient pas cousés.
- Ouvrez les vannes d'isolement et vérifiez la présence éventuelle de fuites.

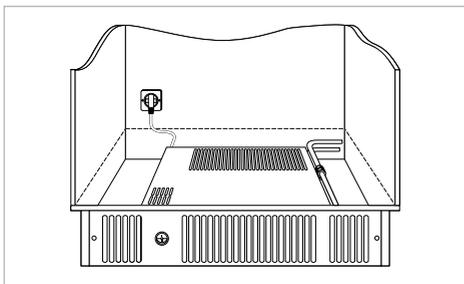
NB : n'importe quel tuyau peut être utilisé pour de départ et de retour.

Les flexibles d'installation fournis peuvent être utilisés avec un tube en cuivre de 16 mm de diamètre ou un tube en polyéthylène réticulé de 16 mm et conforme à BS 7291. Les raccords de compression sont les seuls qui soient approuvés pour assurer la connexion au chauffage.

3. Évacuez l'air



4. Connexion



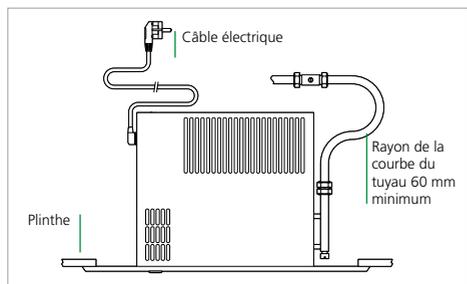
- Connectez la fiche UE à la prise murale (veillez à ce que cette dernière soit adaptée à l'appareil 3A).
- Vérifiez que la fiche murale ne se trouve pas directement au-dessus du chauffage et qu'elle est accessible après l'installation.

Si le câble réseau est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées. L'appareil doit être mis à la terre.

- Connectez le chauffage en branchant la fiche du cordon d'interconnexion sur la prise latérale du chauffage.

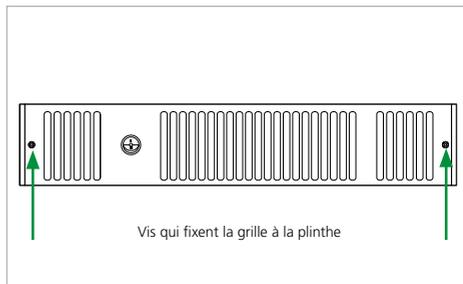
Consultez la page 10 pour tous renseignements complémentaires sur la connexion du thermostat de la pièce au chauffage.

5. Positionnement du chauffage



Positionnez le chauffage en veillant à ce que les tuyaux flexibles ne soient pas coudés et à ce que le câble électrique ne soit pas coincé.

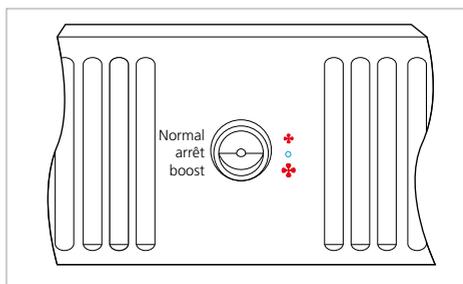
6. Fixez à la plinthe



Fixez le chauffage à la plinthe en utilisant les vis fournies et les trous situés à gauche et à droite.

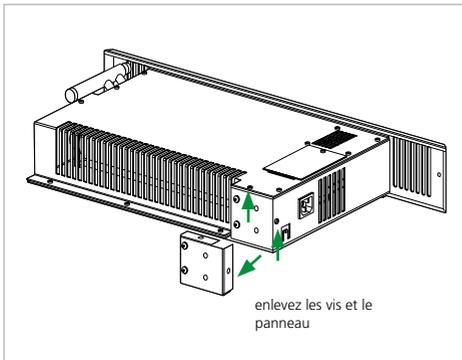
Mise en service

1. Vérifiez que l'alimentation électrique au chauffage est ouverte.
2. Réglez la vitesse du ventilateur de la position Arrêt à la position basse (I) ou élevée (II), à l'aide de l'interrupteur de la grille.
3. Mettez le système de chauffage central en marche.
4. Réglez l'un des thermostats de la pièce à maximum.
5. Une fois le système central chaud, l'unité devrait se mettre en marche.
6. Équilibrez le système de chauffage central si le Space Saver est installé sur le même circuit que les radiateurs à panneau.
7. Lorsque l'installation fonctionne correctement, souvenez-vous de remettre le ou les thermostats de la pièce à leur réglage normal.

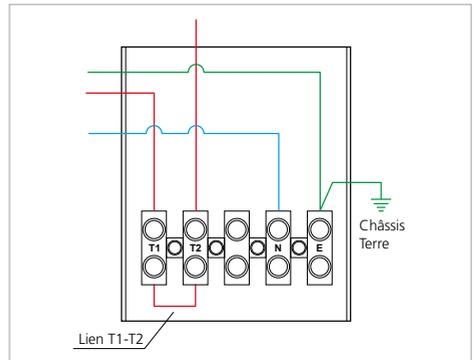


Câblage du thermostat

1. Pour connecter un thermostat de la pièce, enlevez le panneau électrique situé à l'arrière de l'unité en ôtant les 2 vis de fixation.



2. Enlevez le lien T1 -T2 (voir le schéma ci-dessous), et connectez le thermostat de la pièce (qui n'est pas fourni) en respectant les instructions du fabricant.



Dépistage de pannes

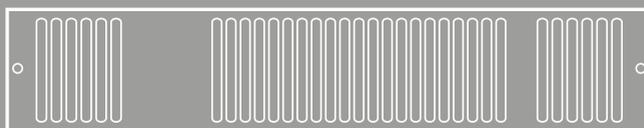
En cas de difficulté, veuillez nous contacter au +44 (0) 1245 324560.

Il est particulièrement utile de ne pas enlever le produit du système de chauffage central.

Panne	Checking/Solution
Le ventilateur ne fonctionne pas, quel que soit le réglage de l'interrupteur	Vérifiez que l'alimentation de secteur est activée Vérifiez les mini disjoncteurs
Aucun rendement thermique avec les réglages I et II	Vérifiez que l'alimentation de secteur est activée Dans la mesure du possible, vérifiez que les deux tuyaux de cuivre sur le côté de l'unité sont chauds. Vérifiez que les raccords flexibles ne sont pas coudés. Le cas échéant, vérifiez que les thermostats de la pièce font un appel de chaleur Équilibrez le système de chauffage central s'il est installé sur le même circuit que les radiateurs à panneau et augmentez la vitesse de la pompe de circulation, si nécessaire Augmentez la température d'eau de la chaudière Vérifiez que les vannes d'isolement sont ouvertes Évacuez l'air de l'appareil

Space Saver

Mode d'emploi



SS80

Importantes notices de sécurité et d'installation

Veillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Le fonctionnement doit aussi être conforme aux réglementations nationales et aux codes de bonne pratique acceptés.



Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins que ces personnes ne soient sous surveillance ou qu'elles aient obtenu des consignes sur l'utilisation de l'appareil auprès d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Pour éviter les blessures, des précautions de sécurité de base doivent être observées, notamment :

1. Avant d'installer, d'utiliser et d'entretenir l'appareil, veuillez lire et respecter toutes les consignes de sécurité et les notices importantes qui y sont apposées. À défaut, il pourrait en résulter des blessures corporelles ou des détériorations de l'appareil ou de l'installation.
2. Débranchez toujours l'appareil du courant de secteur avant de poser ou de démonter certaines pièces et pendant que l'équipement est en cours d'installation, d'entretien ou de manipulation. Ne travaillez jamais avec les pieds nus et/ou les mains mouillées.
3. Pour éviter les chocs électriques éventuels, il est nécessaire de faire tout particulièrement attention en raison de l'utilisation d'eau avec un équipement électrique. Examinez soigneusement l'appareil avant et après son installation. N'utilisez pas l'appareil si son cordon électrique ou son boîtier est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il a chuté ou s'il a été endommagé de manière quelconque. Inspectez régulièrement l'appareil.



L'appareil ne doit pas être branché sur le courant de secteur s'il y a de l'eau sur les pièces qui ne sont pas destinées à être mouillées.

4. Risque de brûlure. Pour éviter les blessures, veuillez attendre que l'eau ait refroidi à l'intérieur de l'appareil avant toute intervention d'entretien. Ne touchez pas au fluide ou à l'appareil lorsque la température est supérieure à 60°C.
5. Utilisation incorrecte. Cet appareil doit être utilisé dans les systèmes de chauffage avec de l'eau propre, sans particules abrasives.



N'utilisez pas cet appareil :

- Avec des liquides autres que l'eau (par exemple des liquides inflammables, etc.) (EN60335-2-51) ;
- Dans les endroits où il y a des conditions spéciales, comme en présence d'une atmosphère corrosive ou explosive (poussière, vapeur ou gaz) (EN60335-2-51) ;
- Pour un usage autre que celui auquel il est destiné.

Le non-respect des instructions de sécurité entraîne la perte de toute demande de compensation.

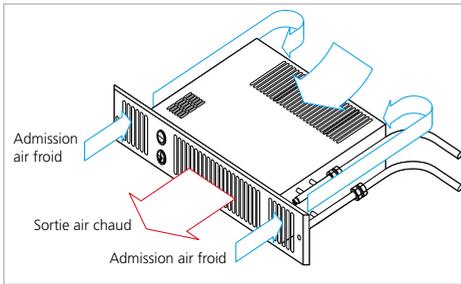
Les valeurs limites indiquées sont exécutoires et ne peuvent pas être dépassées pour une raison quelconque.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Mode de fonctionnement

L'eau chaude de votre système de chauffage central passe à travers un échangeur thermique qui transfère sa chaleur aux ailettes en aluminium. Le ventilateur attire un air plus frais qui est chauffé au fur et à mesure qu'il traverse l'échangeur thermique, avant d'être doucement renvoyé dans la pièce. Ceci procure non seulement une meilleure distribution de température, mais chauffe également la pièce plus rapidement qu'un radiateur à panneau traditionnel.

Space Saver inclut un thermostat interne qui empêche que le ventilateur fonctionne tant que l'eau du système de chauffage central qui traverse l'échangeur thermique n'a pas atteint 38°C. Ceci empêche que le Space Saver ne circule de l'air plus froid au démarrage.



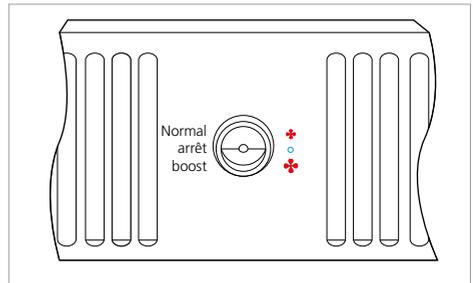
Mode d'emploi

Veillez à ce que votre système de chauffage central soit en marche et à ce que l'interrupteur soit réglé à Normal.

Dans la mesure où la température d'eau du système dépasse 38°C et où le thermostat qui contrôle votre système de chauffage central fait un appel de chaleur, votre Space Saver se mettra en marche.

Si vous souhaitez chauffer plus rapidement, mettez l'interrupteur inférieur en position Boost (II). Réglez l'interrupteur en position (0) pour mettre le Space Saver à l'arrêt.

Les ventilo-convecteurs sont généralement uniquement utilisés au réglage inférieur, et c'est ce que nous recommandons. Lors des rares moments où il fait vraiment froid, la fonction Boost pourra être nécessaire pendant une courte période pour que la pièce atteigne la température souhaitée.



Dépistage de pannes

Ce Space Saver est couvert par une garantie pièces et main d'œuvre gratuite de 5 ans.

Veuillez consulter le tableau ci-dessous de Dépistage de pannes pour obtenir conseil.

En cas de difficultés, veuillez nous contacter au +44 (0) 1245 324560.

Il est conseillé de ne pas débrancher le Space Saver de votre système de chauffage central.

Panne	Checking/Solution
Le ventilateur ne fonctionne pas, quel que soit le réglage de l'interrupteur	Vérifiez que l'alimentation de secteur est activée Vérifiez les mini disjoncteurs
Aucun rendement thermique avec les réglages I et II	Vérifiez que l'alimentation de secteur est activée Dans la mesure du possible, vérifiez que les deux tuyaux de cuivre sur le côté de l'unité sont chauds. Vérifiez que les raccords flexibles ne sont pas coudés. Le cas échéant, vérifiez que les thermostats de la pièce font un appel de chaleur Équilibrez le système de chauffage central s'il est installé sur le même circuit que les radiateurs à panneau et augmentez la vitesse de la pompe de circulation, si nécessaire Augmentez la température d'eau de la chaudière Vérifiez que les vannes d'isolement sont ouvertes Évacuez l'air de l'appareil

Enregistrement de votre produit

Merci d'avoir acheté un produit Smith's. Il a été conçu et fabriqué conformément aux normes de qualité les plus rigoureuses, pour assurer un service efficace et sans problèmes pendant de nombreuses années. En soutien à notre engagement, nous fournissons la garantie suivante pour votre produit :

5 ans à compter de la date d'achat

Vous pouvez être sûr que dans le cas peu probable d'une panne du produit, nous le réparerons ou le remplacerons gratuitement, dans la mesure où il a été installé, utilisé et entretenu conformément aux présentes instructions. Vos droits statutaires ne sont pas affectés par cette garantie.

Il est important d'enregistrer le produit en ligne, dès que possible, à : smithsep.co.uk/product-registration/. Ceci vous permettra de bénéficier d'un service rapide et efficace si votre produit a besoin d'attention pendant la période de garantie. Si vous n'enregistrez pas votre produit, vous devrez fournir un justificatif d'achat avant de pouvoir bénéficier du service.

Pour tous renseignements complémentaires, consultez notre site Internet : SmithsEP.co.uk

Élimination

Dans le cadre de sa politique d'amélioration continue des produits, Smith's Environmental Products Ltd se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

Les produits accompagnés de ce symbole (poubelle barrée) ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Les équipements électriques et électroniques usés doivent être recyclés dans un site capable de gérer ces produits et leurs déchets dérivés. Si vous achetez un équipement de rechange, votre détaillant pourra vous offrir une initiative « de reprise » ou vous donner les coordonnées du centre de traitement autorisé agréé le plus proche. Le recyclage et l'élimination corrects des déchets permettent de conserver les ressources tout en empêchant les effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Code d'enregistrement DEEE : WEE/ED0093VW



Après-ventes et pièces de rechange

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de votre produit, veuillez contacter notre bureau d'après-vente au +44 (0) 1245 324560.

Pour obtenir des informations sur le produit, le service clientèle ou le service après-vente, veuillez nous contacter au +44 (0) 1245 324900

Pour la République d'Irlande, contactez MT Agencies au 01 864 3363

Ventes : sales@SmithsEP.co.uk
Informations générales : info@SmithsEP.co.uk

Smith's Environmental Products Ltd
Blackall Industrial Estate, South Woodham Ferrers,
Chelmsford, Essex CM3 5UW

SmithsEP.co.uk

[@SmithsEP_UK](https://twitter.com/SmithsEP_UK)

[#ThinkSmiths](https://www.facebook.com/ThinkSmiths)

Toujours contents de vous aider

Smith's Environmental Products Ltd est l'un des plus grands fabricants de produits de chauffage et de refroidissement au Royaume-Uni. Nous nous engageons à respecter les normes les plus rigoureuses et notre confiance est étayée par la garantie pièces et main d'œuvre gratuite de cinq ans qui accompagne chaque produit. Notre service clientèle est hors pair et nous sommes ravis de fournir l'assistance et les conseils dont vous pourriez avoir besoin.

Dans le cadre de notre volonté d'amélioration continue, Smith's Environmental Products peut changer les spécifications de ses produits, sans préavis ou annonce publique.

Toutes les descriptions, illustrations, plans et spécifications figurant dans la présente publication ne contiennent que certains détails d'ensemble et ne peuvent pas faire partie d'un contrat quelconque. À moins d'indications contraires, toutes les dimensions sont en mm.

Thermador

Parc d'Activités de Chesnes
80, rue du Ruisseau - CS 10710
38297 SAINT-QUENTIN-FALLAVIER CEDEX

Tél. 04 74 94 41 33 | Fax 04 74 94 41 18

SA au capital de 3 200 000 €
SIRET 338 292 972 00019

thermador.fr

Numéro 001 | Mars 2018